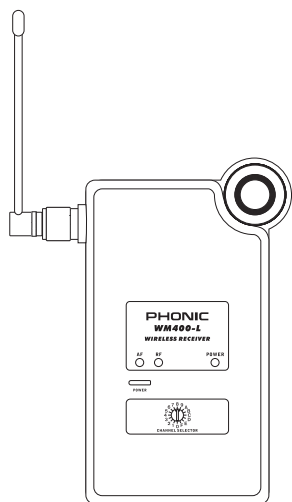


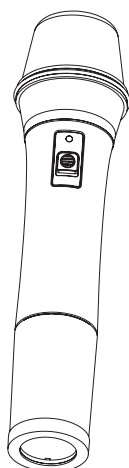
PHONIC

UM 60 / 70

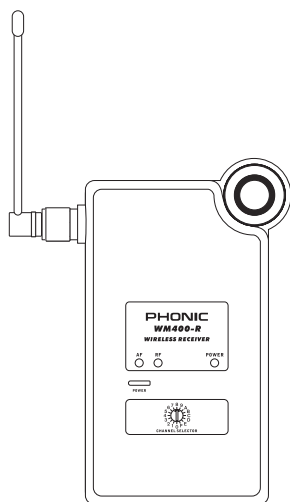
無線系統



WM400-L



HT100



WM400-R

English / Español / 简体中文

User's Manual
Manual del Usuario
使用手册

UM 60 / 70

無線系統

目錄

特色.....	4
系統構成.....	4
操作安裝說明.....	4
手持式麥克風傳送器（HT-100）.....	5
手持式麥克風置入電池.....	6
系統規格.....	7

重要安全说明

1. 请在使用本机前，仔细阅读以下说明。
2. 请保留本使用手册，以便日后参考。
3. 为保障操作安全，请注意所有安全警告。
4. 请遵守本使用手册内所有的操作说明。
5. 请不要在靠近水的地方，或任何空气潮湿的地点操作本机。
6. 本机只能用干燥布料擦拭，请勿使用喷雾式或液体清洁剂。清洁本机前请先将电源插头拔掉。
7. 请勿遮盖任何散热口。确实依照本使用手册来安装本机。
8. 请勿将本机安装在任何热源附近。例如：暖气、电暖气、炉灶或其它发热的装置(包括功率扩大机)。
9. 请注意极性或接地式电源插头的安全目的。极性电源插头有宽窄两个宽扁金属插脚。接地式电源插头有两支宽扁金属插脚和第三支接地插脚。较宽的金属插脚(极性电源插头)或第三支接地插脚(接地式电源插头)是为安全要求而制定的。如果随机所附的插头与您的插座不符，请在更换不符的插座前，先咨询电工人员。
10. 请不要踩踏或挤压电源线，尤其是插头、便利插座、电源线与机身相接处。
11. 本机只可以使用生产商指定的零件/配件。
12. 本机只可以使用与本机搭售或由生产商指定的机柜、支架、三脚架、拖架或桌子。在使用机柜时，请小心移动已安装设备的机柜，以避免机柜翻倒造成身体伤害。
13. 在雷雨天气或长期不使用的情况下，请拔掉电源插头。
14. 所有检查与维修都必须交给合格的维修人员。本机的任何损伤都须要检修，例如：电源线或插头受损，曾有液体溅入或物体掉入机身内，曾暴露于雨天或潮湿的地方，不正常的运作，或曾掉落等。



这个三角形闪电标志是用来警告用户，装置内的非绝缘危险电压足以造成使人触电的危险性。



这个三角形惊叹号标志是用来警告用户，随机使用手册中有重要操作与保养维修说明。

警告：为减少火灾或触电的危险性，请勿将本机暴露于雨天或潮湿的地方。

注意：任何未经本使用手册许可的操控，调整或设定步骤都可能产生危险的电磁辐射。

特色

- 頻率範圍：863 MHz
- 16種可選擇的UHF通道預設
- 振動模式：微處理器控制的PLL綜合系統
- 接收模式：多樣化
- 內建抑制和靜音電路模式，有效防止雜訊
- SAW濾波器可過濾非RF聲波

系統構成

UM60 無線系統

- 手持式麥克風傳送器(HT-100)
- 無線麥克風接收模組(WM-400L)

UM70 無線系統

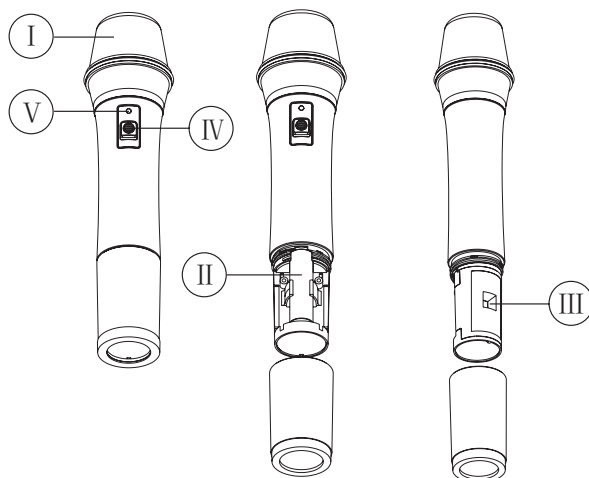
- 手持式麥克風傳送器(HT-100)
- 無線麥克風接收模組(WM-400R)

操作安裝說明

1. 使用傳送器前將音頻的音量關小。
2. 向接收器發送信號前先選擇傳送器的聲道頻率。
3. 通道選擇旋鈕(WM-400L/R):將旋鈕調節至與HT100相同之預設頻率通道,以供WM0無線模組接收訊號.無線發射器也應設定在同一頻率通道,這樣才能準確無誤地傳輸接收訊號。
4. AF指示燈:當LED指示燈照亮後表示WM400(D)接收器正在接收訊號。
5. RF指示燈:當RF指示燈照亮後,即表示正在接收發射器的訊號。如果LED不亮,先檢查DC電源輸入預設通道的設置是否正確,再試一遍。
6. 確保無線麥克風接收模組選擇聲道與傳送器的一致,否則將無法接收到信號。
7. 檢查接收器的RF, AF和電源LED燈是否可正常閃亮。如果有的LED指示燈不閃亮,請檢查您的配置後再測試。
8. WM-400L/R XLR輸出-此XLR接頭可將訊號從無線接收器送入撥放機的麥克風輸入。
9. 設定好撥放的音量即可開始操作。

注意

- 連接任何電壓前務必確保系統已連接妥當。
- 發射器和接收器都必須安裝在同一通道。
- 檢查接收器和發射器的電源燈是否有亮。如其中一盞不亮,再檢查電源供應器的連接是否正確。



手持式麥克風傳送器（HT-100）

這款輕便的心形曲線無線麥克風含一個電池盒，開關，LED指示燈，以及聲道頻率選擇器。內置天線為使用者省去了繁雜的安裝或配置。

I. 鋼柵格音頭

這個鋼柵格音頭含磁性感測器（拾音器），可耐衝擊。同樣可起到擋風和阻止噪音的作用（低音量時）。

II. 可安放兩個1.5V AA電池並對接收器進行供電。更換電池時，提請您特別注意電極的正確放置。

III. 聲道選擇控制：使用起子，使用者可使用此選擇器對16種不同的頻率進行選擇。這個裝置可便捷的使使用者解決頻率定位的問題。如果您覺得您的音頻噪音太多，音量太高或被打斷，只需切換至另一個頻率即可。如果問題還不能解決，可嘗試將麥克風移近接收器，檢查電池的電壓是否正常，或者是否在傳送器與接收器之間設有障礙物。

IV. 電源開關：在麥克風頂部的上面，使用者可撥動此開關打開或關閉麥克風。電源紅色LED指示燈將閃動一次。如果麥克風的LED燈變亮後並一直亮著，您可能需要更換電池。

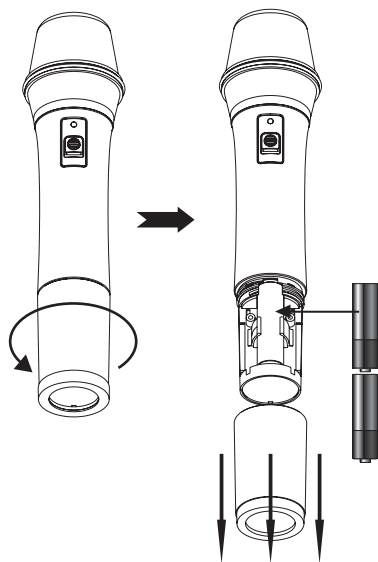
V. 開啟LED指示燈：打開HT-100時，這個指示燈將短暫的閃動一次。如果此指示燈變亮後並一直亮著，您可能需要更換電池。

手持式麥克風置入電池

1. 逆時針小心的旋轉手持式麥克風的底部，擰鬆電池盒。
2. 輕輕的將麥克風底端部分拔出。
3. 放入兩個新的1.5V AA電池，確保電池的極性與電池盒上的標識一致。保證電池牢固。
4. 套上電池盒盒蓋，順時針旋轉擰緊。

注意

- 長時間不使用麥克風請將電池取出
- 請勿將新舊電池混合使用
- 嚴禁將鹼性電池與碳鋅電池混合使用
- 請勿連接本手冊指定以外的DC 交流器或其他電源供應器。



系統規格

RF頻率	863 MHz
振動模式	PLL 綜合控制振動
聲道	16 聲道
音頻頻率響應	50 Hz ~ 18 kHz +/-3 dB
頻寬	24 MHz
操作範圍	100M

手持式麥克風傳送器

產品編號	HT-100
類型	手持式
鋼柵格形狀	圓形/正方形
寄生抑制	< - 60 dBc
穩定性	+/- 0.005%
頻率偏移	± 40 KHz
信噪比	> 100 dB (1kHz-A)
頻率響應	50-18 kHz ± 3dB(取決於麥克風唱頭)
電流消耗	100mA
LED指示燈	電源開/關,電池電量低
電池	2個AA三號電池
輸出功率	< 50 mW

無線麥克風接收模組 (WM-400L/R)

射頻靈敏度	-100 dBm
鏡頻抑制	75dB
T.H.D總諧波失真.	<0.5% @ KHz
LED指示燈	電源開啟, RF, AF
雜訊抑制	導頻和雜音抑制靜音
音頻輸出接口	XLR
輸出阻抗	200Ω
電源要求	12VDC, 200mA 外接電源供應器 (依不同國家而定)
尺寸	88.5 x x 6.7 mm
淨重	45 g (0.32lbs)

TO PURCHASE ADDITIONAL PHONIC GEAR AND ACCESSORIES

To purchase Phonic gear and optional accessories, contact any authorized Phonic distributor. For a list of Phonic distributors please visit our website at www.phonic.com and click on Get Gear. You may also contact Phonic directly and we will assist you in locating a distributor near you.

SERVICE AND REPAIR

For replacement parts, service and repairs please contact the Phonic distributor in your country. Phonic does not release service manuals to consumers, and advice users to not attempt any self repairs, as doing so voids all warranties. You can locate a dealer near you at <http://www.phonic.com/where/>.

WARRANTY INFORMATION

Phonic stands behind every product we make with a no-hassles warranty. Warranty coverage may be extended, depending on your region. Phonic Corporation warrants this product for a minimum of one year from the original date of purchase against defects in material and workmanship under use as instructed by the user's manual. Phonic, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. No returns or repairs will be accepted without a proper RMA number (return merchandise authorization). In order to keep this warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. Any tempering of the product or attempts of self repair voids all warranty. This warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse, or negligence. This warranty is valid only if the product was purchased new from an authorized Phonic dealer/distributor. For complete warranty policy information, please visit <http://www.phonic.com/warranty/>.

CUSTOMER SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT

We encourage you to visit our online help at <http://www.phonic.com/support/>. There you can find answers to frequently asked questions, tech tips, driver downloads, returns instruction and other helpful information. We make every effort to answer your questions within one business day.

CÓMO COMPRAR EQUIPO ADICIONAL Y ACCESORIOS DE PHONIC

Para comprar equipos y accesorios opcionales de Phonic, póngase en contacto con cualquiera de los distribuidores autorizados de Phonic. Para una lista de los distribuidores de Phonic visite nuestra página web en www.phonic.com y entre a la sección Get Gear. También, puede ponerse en contacto directamente con Phonic y le ayudaremos a encontrar un distribuidor cerca de usted.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por sí mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en <http://www.phonic.com/where/>.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise authorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite <http://www.phonic.com/warranty/>.

SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en <http://www.phonic.com/support/>. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

购买Phonic产品及其周边器材

使用者如需购买Phonic产品及其周边器材, 请与Phonic授权的经销商取得联系。访问我们的网站 www.phonic.com, 点击 Get Gear 即可查询Phonic地区经销商的联系方式。您也可直接联系Phonic公司, 我们将协助您快速定位离您最近的经销商。

服务与维修

订购替换零件或维修事宜, 请与您所在地区的Phonic经销商联系。Phonic不对使用者发行维修手册, 且建议使用者切勿擅自维修机器, 否则将无法获得任何保固服务。您可登录 <http://www.phonic.com/where/> 定位离您最近的经销商。

产品保固资讯

Phonic承诺对每项产品提供最完善的保固服务。我们将根据客户群体所在的地区来拓展我们的服务所涵盖的范围。自原始购买日起, Phonic即对在严格遵照使用说明的操作规范下, 因产品材质和做工所产生的问题提供至少1年的保固服务。Phonic可在此保固范围内任意地选择维修或更换缺陷产品。请务必妥善保管购买产品的凭证, 以此获得保固服务。未获得RMA号的将不予受理退货, 以及保固服务。保固服务只限于正常使用情况下产生的问题。使用者需严格遵照使用说明正确使用, 任何肆意损坏或擅自维修机器, 意外事故, 错误使用, 人为疏忽, 都将不在保固受理范围内。此外, 担保维修只限于在授权经销商处的有效购买。欲知全部的保固政策资讯, 请参考 <http://www.phonic.com/warranty/>。

客户服务和专业技术支持

欢迎您访问我们的网站 <http://www.phonic.com/support/>。从该网站上, 您可获得各种常见问题的答案, 技术指导, 并可下载产品驱动, 获得有关退货指导以及其它帮助资讯。我们竭尽全力在一个工作日内回复您的询问。

PHONIC

support@phonic.com <http://www.phonic.com>